



Presse og Information

Den Europæiske Unions Domstol
PRESSEMEDDELELSE NR. 31/20
Luxembourg den 12. marts 2020

Dom i sag C-832/18
A m.fl. mod Finnair Oyj

En flypassager, som har fået kompensation for aflysning af en flyafgang, og som har accepteret at rejse på en anden flyafgang, har ret til kompensation på grund af forsinkelse af den omlagte flyvning

Nogle rejsende havde hos Finnair bestilt billetter til en direkte flyafgang fra Helsinki (Finland) til Singapore. Flyvningen, som var planlagt til den 11. oktober 2013 kl. 23.55, blev aflyst på grund af et teknisk problem i maskinen. Efter at have accepteret Finnairs tilbud fik de rejsende omlagt rejsen til en flyvning med direkte tilsluttet flyforbindelse fra Helsinki til Singapore over Chongqing (Kina) med planlagt afgang dagen efter, den 12. oktober 2013, kl. 17.40 med planlagt ankomst i Singapore den 13. oktober kl. 17.25. Finnair var det transporterende luftfartsselskab for den omlagte flyvning fra Helsinki til Singapore over Chongqing. På grund af en fejl på servostyringen til den pågældende maskines styreror blev den omlagte flyvning imidlertid forsinket. De ankom derfor til Singapore den 14. oktober 2013 kl. 00.15.

De rejsende anlagde sag mod Finnair med påstand om, at luftfartsselskabet i henhold til forordningen om flypassagerers rettigheder¹ blev tilpligtet at betale hver af dem 600 EUR med tillæg af renter på grund af aflysningen af den oprindelige flyvning fra Helsinki til Singapore. De nedlagde desuden påstand om, at Finnair ligeledes blev tilpligtet at betale hver af dem 600 EUR med tillæg af renter på grund af forsinkelsen på mere end tre timer i forhold til ankomsttidspunktet for den omlagte flyvning fra Helsinki til Singapore over Chongqing.

Finnair ydede en kompensation på 600 EUR på grund af aflysningen af den oprindelige flyvning fra Helsinki til Singapore. Selskabet nægtede derimod at imødekomme deres andet krav med den begrundelse dels, at de ikke kunne kræve endnu en kompensation i medfør af forordningen, dels at den omlagte flyvning var blevet forsinket på grund af »usædvanlige omstændigheder« i denne forordnings forstand. Selskabet gjorde gældende, at en af de tre servostyringer til styreroret, som gjorde det muligt at styre det fly, som udførte flyvningen, var gået i stykker, og selskabet oplyste i denne forbindelse, at fabrikanten af flyet havde meddelt, at flere maskiner af denne type havde en skjult fabrikations- eller konstruktionsfejl, som påvirkede servostyringerne til styreroret. Desuden var styrerorets servostyring en såkaldt »on condition«-komponent, som kun udskiftes med en ny komponent, når den gamle er defekt.

På denne baggrund spørger Helsingin hovioikeus (appeldomstolen i Helsinki, Finland) Domstolen, om en flypassager, der har fået kompensation på grund af aflysning af en flyafgang og har accepteret den omlagte flyvning, som den pågældende er blevet tilbudt, kan kræve kompensation på grund af en forsinkelse af den omlagte flyvning, når denne forsinkelse når op på et antal timer, som giver ret til kompensation, og når det luftfartsselskab, som udfører den omlagte flyvning, er det samme som det, der stod for den aflyste flyvning.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11.2.2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 (EUT 2004, L 46, s. 1, berigtiget i EUT 2016, L 321, s. 83).

I dagens dom konstaterer Domstolen i denne forbindelse, at forordningen ikke indeholder bestemmelser med henblik på at begrænse rettighederne for passagerer som de omhandlede, der har fået omlagt deres rejse, herunder heller ikke vedrørende en eventuel begrænsning af deres ret til kompensation.

Det følger heraf, at i henhold til Domstolens praksis **har en flypassager, der efter at have accepteret den omlagte flyvning, som luftfartsselskabet har tilbudt den pågældende efter en aflysning af dennes fly, er ankommet til sit endelige bestemmelsessted tre timer eller mere efter det ankomsttidspunkt, som oprindeligt var planlagt af dette luftfartsselskab for den omlagte flyvning, ret til kompensation.**

Passagerer, der har været udsat for aflysninger eller lange forsinkelser, har nemlig oplevet gener både i forbindelse med aflysningen af den oprindeligt reserverede flyvning og efterfølgende på grund af den lange forsinkelse af den omlagte flyvning. Det er således i overensstemmelse med det formål, der består i at afhjælpe disse alvorlige gener, at tildele sådanne passagerer en ret til kompensation for hver gang, de udsættes for disse gener.

Den forelæggende ret spørger desuden, om et luftfartsselskab med henblik på at blive fritaget for sin pligt til at betale kompensation kan påberåbe sig »usædvanlige omstændigheder« på grund af en fejl på en komponent, som kun udskiftes med en ny, når den gamle er defekt, idet selskabet altid har en udskiftningskomponent på lager.

Domstolen anfører, at ifølge dens praksis kan begivenheder, der på grund af deres karakter eller oprindelse ikke er et led i det pågældende luftfartsselskabs sædvanlige aktivitetsudøvelse, og som ligger uden for luftfartsselskabets faktiske kontrol, kvalificeres som »usædvanlige omstændigheder«, idet disse to betingelser er kumulative. Tekniske fejl i forbindelse med vedligeholdelse af luftfartøjer kan i princippet ikke i sig selv udgøre »usædvanlige omstændigheder«.

En fejl på en såkaldt »on condition«-komponent, som luftfartsselskabet har forberedt sig på at kunne udskifte, idet det altid har en udskiftningskomponent på lager, udgør imidlertid en begivenhed, der på grund af dens karakter eller oprindelse er et led i det pågældende luftfartsselskabs sædvanlige aktivitetsudøvelse, og som ikke ligger uden for dets faktiske kontrol, medmindre en sådan fejl ikke er uløseligt forbundet med flyets funktionsmåde, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve. **Et luftfartsselskab kan derfor ikke med henblik på at blive fritaget for sin pligt til at betale kompensation påberåbe sig »usædvanlige omstændigheder« på grund af en fejl på en såkaldt »on condition«-komponent.**

BEMÆRKNING: Gennem en præjudiciel forelæggelse kan retterne i medlemsstaterne i forbindelse med retssager, der verserer for dem, forelægge Domstolen spørgsmål vedrørende fortolkningen af EU-retten eller gyldigheden af en EU-retsakt. Domstolen træffer ikke afgørelse i den nationale retstvist. Det tilkommer den nationale ret at afgøre sagen i overensstemmelse med Domstolens afgørelse, der på tilsvarende måde er bindende for andre nationale retter i sager vedrørende en tilsvarende problemstilling.

Dette er et ikke-officielt dokument til mediernes brug og forpligter ikke Domstolen.

[Dommen](#) offentliggøres på webstedet CURIA på afsigelsesdagen.

Kontakt i Kontoret for Presse og Information: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127